

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 20 juli 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 94 — 2760

**20 JUILLET 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand  
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 février 1992  
fixant le statut pécuniaire du personnel académique assistant**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, notamment l'article 95;  
Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 février 1992 fixant le statut pécuniaire du personnel académique assistant, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 février 1993;  
Vu le protocole du 6 juillet 1994 portant les conclusions des négociations menées dans le cadre du comité de secteur X entre le Gouvernement flamand et les organisations syndicales représentatives;  
Vu l'accord du Ministre flamand compétent en matière de budget, donné le 10 juin 1994;  
Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de Fonction publique;  
Après délibération,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 4 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 février 1992 fixant le statut pécuniaire du personnel académique assistant est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Les assistants, porteurs d'un diplôme de licencié, d'ingénieur commercial, de dentiste, de pharmacien ou d'un diplôme ou certificat reconnu équivalent, sont repris dans l'échelle barémique :

831 023 - 1 479 951

3 augmentations annuelles × 27 520

11 augmentations biennales × 51 488

§ 2. Les assistants, porteurs d'un diplôme d'ingénieur civil, d'ingénieur biologiste, d'ingénieur civil-architecte, de vétérinaire, de médecin ou certificat reconnu équivalent, sont repris dans l'échelle barémique :

910 329 - 1 559 257

3 augmentations annuelles × 27 520

11 augmentations biennales × 51 488

§ 3. Après deux ans d'ancienneté scientifique les assistants visés au §§ 1<sup>er</sup> et 2 sont repris dans l'échelle barémique :

926 900 - 1 575 828

3 augmentations annuelles × 27 520

11 augmentations biennales × 51 488. »

Art. 2. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les docteurs-assistants sont repris dans l'échelle barémique :

1 150 612 - 1 799 540

3 augmentations annuelles × 27 520

11 augmentations biennales × 51 488. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 1993.

Art. 4. Le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 20 juillet 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 94 — 2761

**20 JULI 1994. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de toekenning van een bijzondere toelage aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij als tussenkomst in de financiële lasten verbonden aan haar vroegere investeringsprogramma's**

De Vlaamse regering,

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op de artikelen 38 en 79;

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van een Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, gewijzigd bij het decreet van 12 december 1990;

Gelet op het decreet van 12 december 1993 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1994, inzonderheid op artikel 13, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 21 december 1988 houdende goedkeuring van de statuten van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor de begroting, gegeven op 19 juli 1994;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Als tussenkomst in de financiële lasten verbonden aan de uitvoering van de investeringsprogramma's van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij voor de begrotingsjaren tot en met 1993, wordt aan deze maatschappij een bijzondere toelage toegekend, als volgt opgesplitst :

1° 1 211,64 miljoen Belgische frank voor de huursector;

2° 682,08 miljoen Belgische frank voor de eigendomssector.

Voormelde bedragen worden aangerekend op de basisallocaties 41.02 respectievelijk 41.01 van het programma 40 van de organisatieafdeling 62 van de administratieve begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1994.

**Art. 2.** De in artikel 1 bedoelde toelage wordt aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij overgemaakt in twee schijven :

1° een schijf van 76,8 % is onmiddellijk betaalbaar;

2° de tweede schijf van 23,2 % wordt in 1995 in betaling gesteld op aanvraag van de begunstigde.

**Art. 3.** Een afschrift van dit besluit wordt overgemaakt aan de Vlaamse Raad en aan het Rekenhof.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking vanaf het ogenblik dat de aan de Vlaamse Raad overgezonden gewijzigde administratieve begroting aangaande de in artikel 1 van dit besluit bedoelde basisallocaties kan uitgevoerd worden conform titel II, hoofdstuk 1, van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

**Art. 5.** De Vlaamse minister bevoegd voor de huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juli 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting,

N. DE BATSELIER

#### TRADUCTION

F. 94 — 2761

**20 JUILLET 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand portant l'octroi d'une subvention spéciale à la Société flamande du Logement comme intervention dans les charges financières liées à ses programmes d'investissement antérieurs**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Code du Logement, annexé à l'arrêté du 10 décembre 1970 et ratifié par la loi du 2 juillet 1971, notamment les articles 38 et 79;

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création d'une Société flamande du Logement, modifié par le décret du 12 décembre 1990;

Vu le décret du 12 décembre 1993 portant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1994, notamment l'article 13, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 1988 portant approbation des statuts de la Société flamande du Logement;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 19 juillet 1994;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et du Logement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1er.** Une subvention spéciale est accordée à la Société flamande du Logement comme intervention dans les charges financières liées à l'exécution des programmes d'investissement pour les années budgétaires jusqu'à 1993 y compris. Cette subvention est répartie comme suit :

1° 1 211,64 millions de francs belges destinés au secteur de la location;

2° 682,08 millions de francs belges destinés au secteur des propriétés.

Les montants précités sont inscrits aux allocations de base 41.02 respectivement 41.01 du programme 40 de la division organique 62 du budget administratif de la Communauté flamande pour l'année 1994.

**Art. 2.** La subvention visée à l'article 1er est versée à la Société flamande du Logement en deux tranches :

1° une première tranche de 76,8 % est immédiatement payable;

2° une deuxième tranche de 23,2 % est liquidée en 1995 sur demande du bénéficiaire.

**Art. 3.** Une copie du présent arrêté est transmise au Conseil flamand et à la Cour des comptes.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à partir du moment où le budget administratif modifié relatif aux allocations de base visées à l'article 1er du présent arrêté transmis au Conseil flamand peut être exécuté conformément au titre II, chapitre 1er des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

**Art. 5.** Le Ministre flamand ayant le logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER